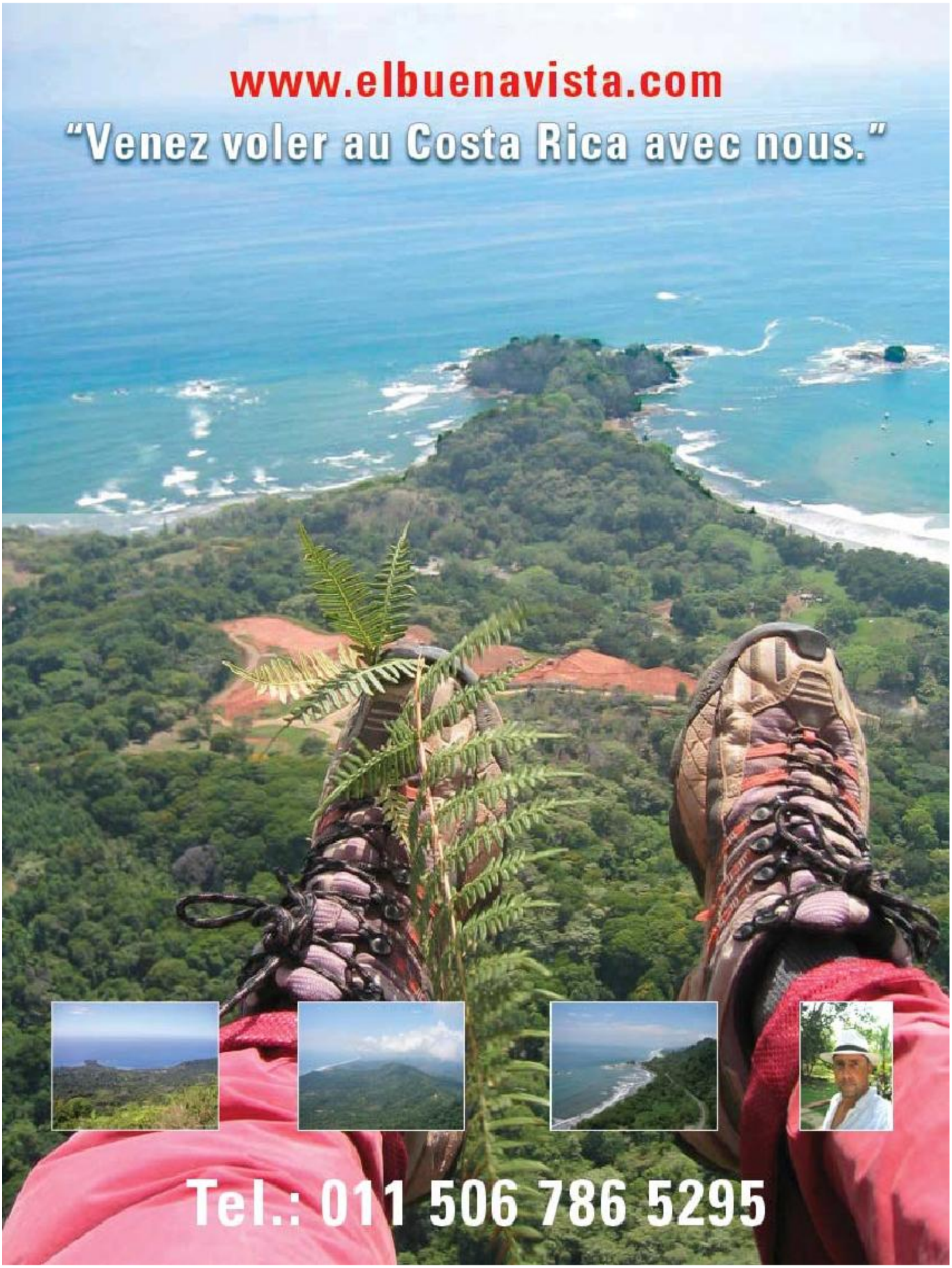
Survol QUÉBEC

Le magazine de l'Association Québécoise de Vol Libre

DÉCEMBRE 2008 - VOL. 18 - Nº 4

RÉCIT DE VOL : PRISONNIER D'UN THERMIQUE DE PURIN
TECHNIQUE : LES "SWEET" 15
LE CONFESSIONNAL : LIBÉREZ VOTRE CONSCIENCE !
VOYAGE : LA CORSE

www.aqvl.qc.ca


www.elbuenavista.com
"Venez voler au Costa Rica avec nous."
Tel.: 011 506 786 5295

Sommaire

Actu' AQVL
L'assemblée générale annuelle de l'AQVL 4
Le mot du président 6
Actu' ACVL
Le calendrier 2009 8
Nouvelles du directeur administratif 9
Nouvelles du comité de formation 10
Biiip ! 11
Infos clubs 12
Récits de vol
Le dernier vol du chaton 13
Prisonnier d'un thermique de purin 14
Voyage
L'île de beauté: la Corse 19
Technique
Protégez le tissus de vos ailes 15
Les "Sweet 15 " pour de longs vols 21
Sécurité
Mésaventure ! 22
Le confessionnal 24
Petites annonces 27
Pratique
Liste des clubs et écoles 28
Formulaire de déclaration d'incident 25
Formulaire d'inscription AQVL-ACVL 29
Formulaire de renonciation 30

Édito

Et voici le dernier numéro du Survol pour 2008. La fin de l'année est souvent une période de bilan. On dresse la liste des bonnes et des mauvaises choses que l'on a réalisées ou vécues. On prépare une liste de bonnes résolutions pour 2009. Et bien... je vais passer mon tour pour les résolutions !

Il y a, au menu de ce copieux numéro de décembre, une nouvelle rubrique: le confessionnal. Cette section est destinée à libérer votre conscience de pilote sur un ton humoristique et de façon anonyme. Je vous encourage vivement à y contribuer au coût d'un petit article salvateur si vous pensez que votre expérience pourrait être utile à d'autres pilotes. J'en profite pour remercier tous ceux qui ont contribué aux quatre numéros du Survol cette année. Lors de la préparation de chacun des numéros, je suis agréablement surprise de voir la bonne participation de tous ! Le Survol, c'est votre magasine, n'hésitez pas à me faire part de vos commentaires (survol@aqvl.qc.ca).

Comme à chaque numéro, **je vous encourage vivement à aller voir la version électronique, EN COULEURS** (www.aqvl.qc.ca/wiki/Survol) et, pendant que vous êtes sur le net, profitez-en pour vous abonner à la version électronique (survol@aqvl.qc.ca), c'est plus rapide et plus écolo !

Sur une note pratico pratique, je vous invite à vérifier que votre carte de membre de l'ACVL est à jour (particulièrement la date d'expiration et votre adresse postale (www.acvl.ca, section "membres")). Ceci vous permettra, en plus de voler assuré, d'avoir la certitude de recevoir votre Survol !

Bonne année, bons vols et bon Survol en 2009 ! (et allez-y molo sur la dinde si vous ne voulez pas exploser votre PTV !)

Anne-So ;)

Nouvelle de dernière minute: allez-voir en page 12, j'ai hâte au mois de juillet ! Bravo Éric !

En couverture

Just Roy scrute l'horizon sur le déco ouest du Mont Yamaska. Cette super photo a été prise par Albert Limoges.

Merci à tous ceux qui ont participé à ce numéro !

Richard "Boubou" Bellemare (rédaction et photo), Yvan Bernard (rédaction), Réal Blais et Claude Lebel (rédaction et photos), Jean Caron (correction des articles), Bosco " le chaton " Daude (rédaction et photos), Béatrice " l'amazone de vol " Favreau (illustration), Michael Fuller (rédaction), Michel Gingras (rédaction), Sam Jeyes (rédaction), Domagoj " le Prez " Juretic (rédaction et photo), Serge Lamarche (traduction), Guy Leblanc (rédaction et traduction), Albert Limoges (photos), Nathalie Parisot (affiche Porcher Sport) et le courageux pilote repentant du confessionnal.

Le 15 février 2009, c'est l'assemblée générale annuelle (AGA) de l'AQVL. Comme chaque année, les bénévoles de l'AQVL redoublent d'imagination pour attirer le plus de membres à cette réunion afin d'atteindre le quorum. Si le quorum n'est pas atteint, aucune décision ne peut être prise.

Pourquoi devez-vous venir à l'AGA ?

C'est tout d'abord l'occasion de revoir les amis que l'on voit peut-être moins l'hiver !
Ensuite, c'est un bon moyen d'encourager les bénévoles de l'AQVL à continuer. Ce sont eux qui, entre autre, vous représentent auprès de l'ACVL, gèrent une partie de votre cotisation, s'assurent que la police d'assurance qui vous couvre répond bien à vos besoins, vous informent des dernières nouvelles en maintenant le site web à jour, vous représentent (bien !) au festival Plein Air, aident à l'ouverture de nouveaux sites de vol, etc. . Ils le font parce qu'ils aiment ça mais les encouragements sont toujours les bienvenus ! Et puis c'est l'occasion de les rencontrer ces bénévoles: beaucoup de pilotes connaissent bien Domago " le Préz ", mais il y a aussi Raymond (trésorier), Jean-François et Mathieu (VPs), Anne-Sophie (secrétaire), François, Jacques, Miguel, Mathieu, ...
Aussi, tout le monde a de bonnes idées... L'AGA c'est l'occasion rêvée pour venir partager vos idées et vos talents !
Finalement... parce que C'EST VOTRE ASSOCIATION ! Les décisions qui seront prises le dimanche 15 février 2009 vous concernent directement (est-ce que vous aimeriez que le coût de la cotisation annuelle soit augmenté sans que l'on vous demande votre avis ?).

De plus en plus accessible

Depuis quelques années des efforts ont été faits pour que cette réunion soit accessible au plus grand nombre de membres.
La Belle Province est une grande province ! Les AGA qui ont eu lieu à l'extérieur de Montréal n'ont pas été plus populaires. C'est pourquoi, cette année encore, l'AGA aura lieu à Montréal, au Stade Olympique. Toutefois, pour encourager les membres être présents, les frais de déplacement sont remboursés (voir page suivante). Pour les membres plus éloignés (des clubs de Québec et de Thetford Mines) l'AGA commence désormais plus tard le matin pour vous donner la chance d'arriver ! Finalement pour les membres du Saguenay, de la Gaspésie, du Bas Saint-Laurent, de Charlevoix,... pour qui il moins aisé de se rendre à Montréal pour une journée, vous pouvez - toute l'année ! - nous faire part de vos idées ou des sujets que vous souhaitez voir débattus:

info@aqvl.qc.ca

et voter par procuration (les documents vous parviendront par courrier et seront disponibles sur le site web de l'AQVL au début du mois de janvier).

Les statuts actuels de l'association ne nous permettent pas encore de faire une AGA en ligne. Des dispositions pour remédier à ce problème seront proposées lors de la prochaine AGA et éventuellement soumises au vote.

Le déroulement de l'AGA

Désormais, les réunions ne durent plus 8 heures !
Un petit café et des muffins sont servis en arrivant. On rencontre un pilote qu'on n'avait pas vu depuis longtemps, on jase de nos projets de vols au soleil, du dernier jouet qui vient de sortir... puis tranquillement on passe aux choses sérieuses. Dans une bonne ambiance, le comité exécutif (le président, les vices présidents, le trésorier et le secrétaire) font le bilan de l'année. On vérifie les données financières. Les responsables des comités font ensuite le bilan des événements de l'année. L'heure du lunch arrive souvent plus vite que prévu, une petite pause s'impose. Puis, vient le temps de parler des projets de l'année suivante et d'élire un nouveau comité exécutif et de nouveaux responsables de comités (c'est le temps de vous poser votre candidature !). Ce n'est pas plus compliqué que ça !

Pour profiter pleinement de votre AGA, jetez un coup d'oeil sur le compte-rendu de l'AGA 2007 avant de venir. Il est disponible en ligne sur le fantastique site Internet de l'AQVL (www.aqvl.qc.ca/wiki/AQVL dans la section 'comptes rendus des AGA'). Il sera sujet à être adopté lors de cette AGA.

Si vous ne venez pas pour vous... venez juste pour me faire plaisir !

Anne-Sophie ;)
Secrétaire enjouée de l'AQVL

Surveillez le site Internet de l'AQVL, début janvier, pour plus d'infos et tous les formulaires en ligne !

CONVOCATION
Assemblée générale annuelle de 2009

Dimanche 15 février 2009

10h00

Association Québécoise de Vol Libre
4545 Pierre de Coubertin, Montréal
(Regroupement Québec Loisirs au stade olympique)
Salon Lafontaine

PRIX DE PRÉSENCE

L'AQVL c'est vous !

On vous attend en grand nombre !

Du café et des muffins seront offerts, livraison de nourriture sur place le midi.

Un dédommagement pour l'essence (0.10$ du km) sera versé pour le déplacement d'un représentant par club alors remplissez la voiture! Toute voiture de 4 personnes sera aussi éligible au dédommagement.

Votre comité exécutif 2008

Le mot du président

Domagoj Juretic, président de l'AQVL et de l'ACVL

Salut les pilotes,

Je vous écris sous la grisaille de novembre. Une chance qu'il fait gris car s'il faisait beau, je serais encore en train de voler. Malgré que, comme d'habitude, nous ayons toujours de superbes journées pour voler pendant les mois de septembre et octobre et malgré que j'essaie d'en profiter beaucoup, il semble que je finisse toujours la saison en appétit, encore sur ma faim. Suis-je un boulimique du vol libre? En tout cas, je ne suis pas le seul ! Alors, peut-être que l'AQVL devrait partir un groupe de support avec des réunions pendant l'hiver. Je sais que pour plusieurs cela ne sera pas nécessaire, car ils partiront sous des cieux plus cléments pour assouvir leur dépendance. Bande de chanceux! Pour vous, juste un petit rappel de se munir d'une bonne assurance voyage qui couvre les hospitalisations et frais de rapatriement... **et qui n'exclut pas le vol libre**. Pour le reste d'entre nous, souhaitons-nous de belles journées d'hiver qui nous permettront de ne pas trop perdre la main d'ici la saison prochaine.

Pour ce qui est de l'AQVL, les nouvelles sont limitées à quelques faits saillants car nous avons tous passé pas mal de temps dans les airs cet été. Malgré ceci toutes les tâches se sont accomplies en temps opportun. Notre principal projet estival a été de produire et de mettre en marché des t-shirts arborant le logo de l'association. Ces t-shirts se sont très bien vendus et malgré que nous les ayons offerts à un prix très proche du prix coûtant, nous avons déjà réussi à récupérer notre investissement. Ceci nous encourage à tenter une expérience semblable à la saison prochaine. Nous aborderons le sujet à notre assemblée générale de février. Ça serait vraiment cool d'avoir quelques membres voulant s'impliquer dans un projet ponctuel de la sorte, surtout que je sais que nous avons des membres qui travaillent en graphisme et matériel promotionnel. Alors, l'appel est lancé! Et pendant que nous sommes sur le sujet de l'assemblée générale annuelle, j'en profite pour vous y inviter. Beaucoup d'entre nous sont impliqués depuis des années dans notre association et nous adorons tous ce boulot car il touche à notre passion commune. Par contre nous voyons tous poindre à l'horizon le jour où nous passerons le flambeau. Et malgré que nous ayons de beaucoup simplifié et allégé les tâches de tous les bénévoles, nous savons que ça en prend plus que ça pour casser la glace de votre timidité et vous encourager à venir voir ce qui se passe avec votre association. Pour pallier ceci nous envisageons d'ouvrir la porte à toute possibilité d'implication dans le projet qui vous intéresse. En plus, nous, les bénévoles actuels, sommes tous ouverts à une période de mentorat pour des nouveaux bénévoles qui voudraient s'impliquer. Vous avez une bonne idée qui puisse faire avancer notre sport, qui puisse enrichir notre communauté? Proposez-la-nous et nous l'envisagerons très sérieusement. Vous voulez vous impliquer mais vous habitez en région? Pas de problème. Depuis l'ère d'Internet, la distance n'est plus un empêchement comme nous le prouve notre vice-président, Mathieu Bélanger qui est de Rimouski. Cette année nous essaierons de trouver une façon d'encourager la participation des pilotes de l'extérieur de Montréal en facilitant les votes par procuration et en vous permettant de soumettre des propositions qui pourraient être étudiées à l'A.G.A. Nous croyons ainsi vraiment avoir enlevé toutes les barrières possibles à votre implication.

Une nouvelle vraiment positive: nous avons maintenant un nouveau site de vol officiel. Grâce à l'implication de Daniel Léveillé et de Jacques Blanchet , nous avons un site de vol en territoire autochtone. Sur la réserve attikamek d'Obidjwan, Daniel et Jacques ont vécu une expérience unique qu'ils partageront prochainement dans les pages du Survol. Ils ont présenté notre sport à de jeunes Attikameks. Ils ont aménagé un site de vol qui pourrait devenir le lieu d'une rencontre estivale à la saison prochaine. D'ici là, les coordonnées de ce nouveau site seront ajoutées à notre site Internet. Bravo Daniel et Jacques !

Du côté de l'ACVL, la belle saison a été relativement calme car les bénévoles qui y travaillent ont aussi une tendance à la délinquance pendant la belle saison. Malgré ceci, le bureau de l'association est resté ouvert. Depuis le printemps, notre nouvel agent administratif garde le fort et les commentaires sont bien positifs. Autant pour la qualité de son français que pour son traitement efficace des demandes, les échos sont positifs. L'ajout d'une ligne sans frais semble également très appréciée de nos membres. Voici ce numéro :

1-877-370-2078

Sam, qui a une solide expérience d'affaires, travaille à la simplification de tous les procédés administratifs de l'association. Les membres et les bénévoles devraient bénéficier de cette démarche.
Plusieurs dossiers domineront cette

période hors saison à votre association nationale.
La refonte des niveaux et de leurs préalables va de l'avant et devrait aboutir à des changements concrets d'ici la prochaine saison. Ces changements vont affecter les membres et les instructeurs. Alors restez branchés sur nos magazines et nos sites Internet. Parlant de site Internet, après des améliorations marquées du site de l'AQVL, ce sera au site de l'ACVL de passer à travers un processus de rajeunissement. Ce site qui comporte notre base de données devra faire l'objet d'un travail professionnel qui passera par un appel d'offres. Tout ceci dans le but de le rendre plus convivial par rapport aux services aux membres, plus tape-à-l'œil pour nos visiteurs qui commencent à s'intéresser à notre sport et plus actuel, plus multimédia et plus communautaire pour notre communauté !

Je termine en partageant avec vous mon voyage en Colombie-Britannique. J'y suis allé (aucunement aux frais de l'association) pour rejoindre Margit Nance notre responsable nationale du développement et de la préservation des sites (de vol) et Will Gadd (notre ex-champion, recordman et ambassadeur extraordinaire) ainsi que pour rencontrer des fonctionnaires de Parcs Canada afin d'explorer la possibilité de permettre le vol libre dans nos parcs nationaux canadiens. Malgré le succès de la réunion et le succès de notre journée sur le terrain où bien de ces fonctionnaires ont pu vivre l'expérience du vol libre, il faut souligner que nous sommes au début d'un processus qui même dans les meilleurs cas, sera très long puisqu'il s'agit du gouvernement fédéral. Mais il est maintenant concevable qu'un jour on puisse voler à Banff, au Cap Breton ou même à Forillon. Un nouveau parc proposé dans le sud de la vallée Okanagan avec des paysages et conditions semblables à Chelan fait déjà rêver. Mais ne vendons pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué... à suivre !
Comme tout bon président qui se respecte, j'ai senti que c'était mon devoir de déguster quelques sites de vol de la région. J 'ai ainsi volé dans la vallée du Fraser sur des sites enchanteurs aux décors grandioses. Avec des accueils toujours très chaleureux, il est bien possible de se sentir chez soi à l'ouest des Rocheuses! Jouissant d'une chance exceptionnelle, ce ne fut pas que l'accueil qui fut chaleureux mais aussi la température! À la mi-septembre j'ai profité de températures oscillant entre 25 et 30 degrés pendant deux semaines. Avec pratiquement aucun nuage, ça ressemblait plus à la Californie qu'à la C-B !
Plusieurs vols mémorables !

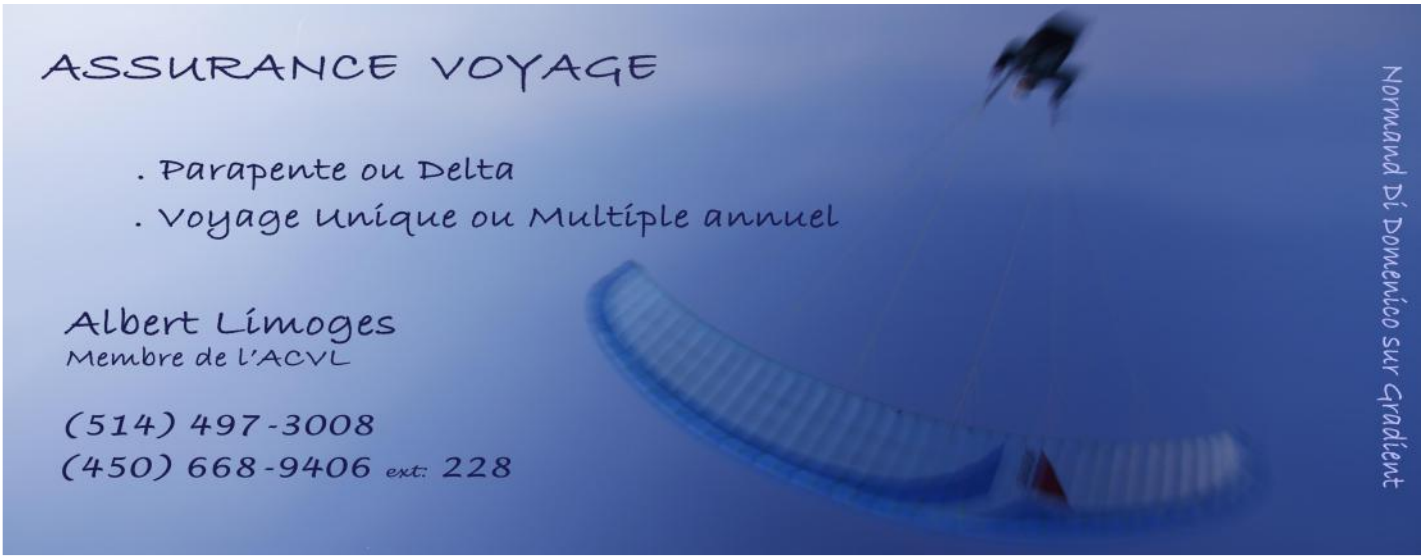
Et j'allais oublier, l'ACVL suit l'exemple de l'AQVL et propose quelque chose à ses membres. Votre association a produit un calendrier de grande qualité qu'elle vous propose au prix de $20 + $9 de frais de livraison (jusqu'à 5 calendriers/$9 de livraison). Ces calendriers représentent dignement notre sport et ceci en font un cadeau du temps des fêtes que vous pouvez donner fièrement à vos parents ou amis. Je peux personnellement vous confirmer qu'ils sont superbes! Vous pouvez ouvrir le lien pour les acheter à la page principale du site de l'ACVL (**www.acvl.ca**) ou communiquer avec Sam, notre gérant administratif par courriel (**bm@hpac.ca**) ou par téléphone au numéro sans frais:

1-877-370-2078

Assurez-vous que nous ayons votre bonne adresse.

Maintenant, j'aime mieux vous souhaiter un bon début de saison de vol mais bon... Joyeuses Fêtes et on se voit à notre assemblée !

Domagoj Juretic
Président A.Q.V.L.
Président A.C.V.L.
president@hpac.ca



Ne manquez pas... le calendrier 2009 de l'ACVL !

Grand format (11x17 po), illustré, avec des photos de vol libre de partout au Canada, d'un océan à l'autre. La qualité des photos, les citations et la conception sont étonnantes et dignes de notre fabuleux sport.
Le calendrier est complètement bilingue sauf pour la couverture, qui peut être commandée en français ou en anglais.

20$

pour chaque calendrier, taxes incluses (plus 9$ de livraison pour jusqu'à 5 calendriers)

Pour commander par courrier:

Faites un chèque à l'ordre de l'ACVL et incluez "calendrier" en note.
Envoyez le chèque à: ACVL (Projet Calendrier)
5 Millennium Drive
Stratford, PEI
C1B 2H2 Canada

(Veuillez spécifier si vous préférez la couverture française ou anglaise)

ou par internet (via Paypal):

Envoyez les paiements à treasurer@hpac.ca
(assurez-vous d'entrer votre adresse pour la livraison)

OU allez sur le site internet de l'ACVL (www.acvl.ca) où un lien se trouve à droite, spécifiez la quantité et payez avec votre carte de crédit via Paypal.

Les quantités sont limitées, commandez rapidement !
Tous les profits retournent à l'ACVL

Nouvelles du directeur administratif à l'ACVL

Chers membres,
D'abord et avant tout, bienvenue à la nouvelle année ! J'espère que vous allez prendre le temps d'apprécier le temps des Fêtes et de réfléchir à vos accomplissements de 2008.

Allant de l'avant en 2009, je voudrais vous mettre au courant des mises à jour au bureau du directeur administratif.

Après maintenant neuf mois en poste, j'ai beaucoup apprécié travailler avec les membres, les écoles, les instructeurs et le groupe de bénévoles dévoués de notre organisation. L'expérience augmente mon respect du sport et me fournit autant d'énergie supplémentaire pour continuer à vous donner les meilleurs services possibles.

Je voudrais vous faire part du temps requis pour le traitement et de quelques mises à jour, de façon à ajuster vos attentes.

1. Temps requis pour le traitement

Les cotisations annuelles, les documents d'assurances, les niveaux et toute autre requête des membres sont traités sur une base hebdomadaire. Du point de vue du membre, il y a un bloc de 14 jours maximum pour traiter une requête entre votre envoi et la réponse.
Les seules variables qui influencent les délais de traitement sont des informations manquantes ou incorrectes. Si c'est le cas, normalement je contacte le membre par courriel ou téléphone. Naturellement, je vous encourage à revoir vos documents avant de les envoyer à notre bureau pour vous assurer de la justesse des informations. Ceci inclut le montant d'un paiement, votre numéro de membre, des recommandations pertinentes, etc. J'apprécie votre collaboration puisqu'elle augmente mon efficacité et, plus important encore, vous sert mieux.

2. Formulaires, documents et les dernières Directives Politiques et Règlementaires (les DPR) maintenant en ligne.

Lorsque c'est possible, veuillez utiliser les formulaires les plus récents sur le site de l'ACVL:

www.acvl.ca/pub/?pid=249

Ceci assurera que vous fournissez les informations nécessaires et encore une fois, que je puisse traiter vos requêtes plus rapidement.
De plus, si vous chercher des spécifications, consultez nos DPR. Celles-ci sont disponibles en ligne:

www.acvl.ca/pub/?pid=29

Les DPR sont les cartes routières de notre association. Elles aident à naviguer clairement et encadrent l'information que nous partageons avec nos membres. Je vous encourage à prendre un moment pour les revoir.

3. Nouveau numéro de téléphone sans frais !

1-877-370-2078

Si vous avez des questions ou avez besoin de me parler directement, c'est maintenant plus facile avec ce numéro sans frais.

D'un point de vue logistique, je suis situé sur l'Ile-du-Prince-Edouard, qui est HNA (Heure Normale de l'Atlantique), soit une heure plus tard qu'au Québec. Si vous essayez de me contacter, c'est une bonne idée de m'appeler le matin.

Merci encore d'être membre de notre association, j'apprécie vous servir. À une année 2009 bien remplie!

Volez prudemment !

Sam Jeyes
Directeur administratif de l'ACVL
bm@hpac.ca
Traduit par Serge Lamarche

Nouvelles du comité de formation

Chers amis instructeurs, instructrices,

Au cours des derniers mois, le comité de formation de l'ACVL s'est penché sur les politiques qui vont affecter toutes les écoles et leurs instructeurs. La direction de l'ACVL nous demande des recommandations sur la structure des niveaux de vol, et sur la pertinence d'établir des normes nationales pour la formation. Nous devons nous assurer que les politiques sont claires pour tous, et fournissent un niveau adéquat de flexibilité pour les cas spéciaux. La clarté des politiques est essentielle, car le comité passe trop de temps à régler les problèmes découlant de politiques ambiguës ou inadéquatement communiquées aux intéressés.

Les projets actifs du comité sont :

1. Continuer la révision du système des niveaux. Ceci implique des changements majeurs dans certain cas, et minimes dans d'autres. Le comité, comprenant divers instructeurs d'un océan à l'autre, reprendra sous peu son travail, après une longue saison consacrée aux étudiants. Nous anticipons mettre le nouveau système en place en mai 2009.

2. Intégrer, durant cette révision, le matériel de l'examen HAGAR au sein des différents niveaux. L'information devra donc vous être transmise dans vos cours.

3. Réviser les directives pour la re-certification des instructeurs. Ces directives seront en vigueur dès le 1er janvier 2009. On retrouvera plus de détails dans les magazines Survol et AIR ainsi que sur le site web de l'ACVL.

4. Mettre en place un meilleur système pour communiquer rapidement et efficacement avec tous les instructeurs, utilisant le courriel ainsi que les magazines Survol et AIR.

5. Résoudre les problèmes administratifs concernant les normes et modalités d'instruction.

6. Initier une discussion sur les normes d'instruction, afin d'assurer leur uniformité partout au pays, lorsque les niveaux d'apprentissage seront déterminés.

7. Appuyer l'initiative de la trousse de bienvenue pour les nouveaux étudiants, afin de s'assurer qu'ils deviennent rapidement membres à part entière.

Que pouvez-vous faire pour vous / nous faciliter la vie?

1. Assurez-vous de connaître la date d'expiration de votre certificat d'instructeur. L'expiration de certificats et de qualifications en premiers soins est un irritant majeur pour le comité, en plus de nuire aux étudiants.

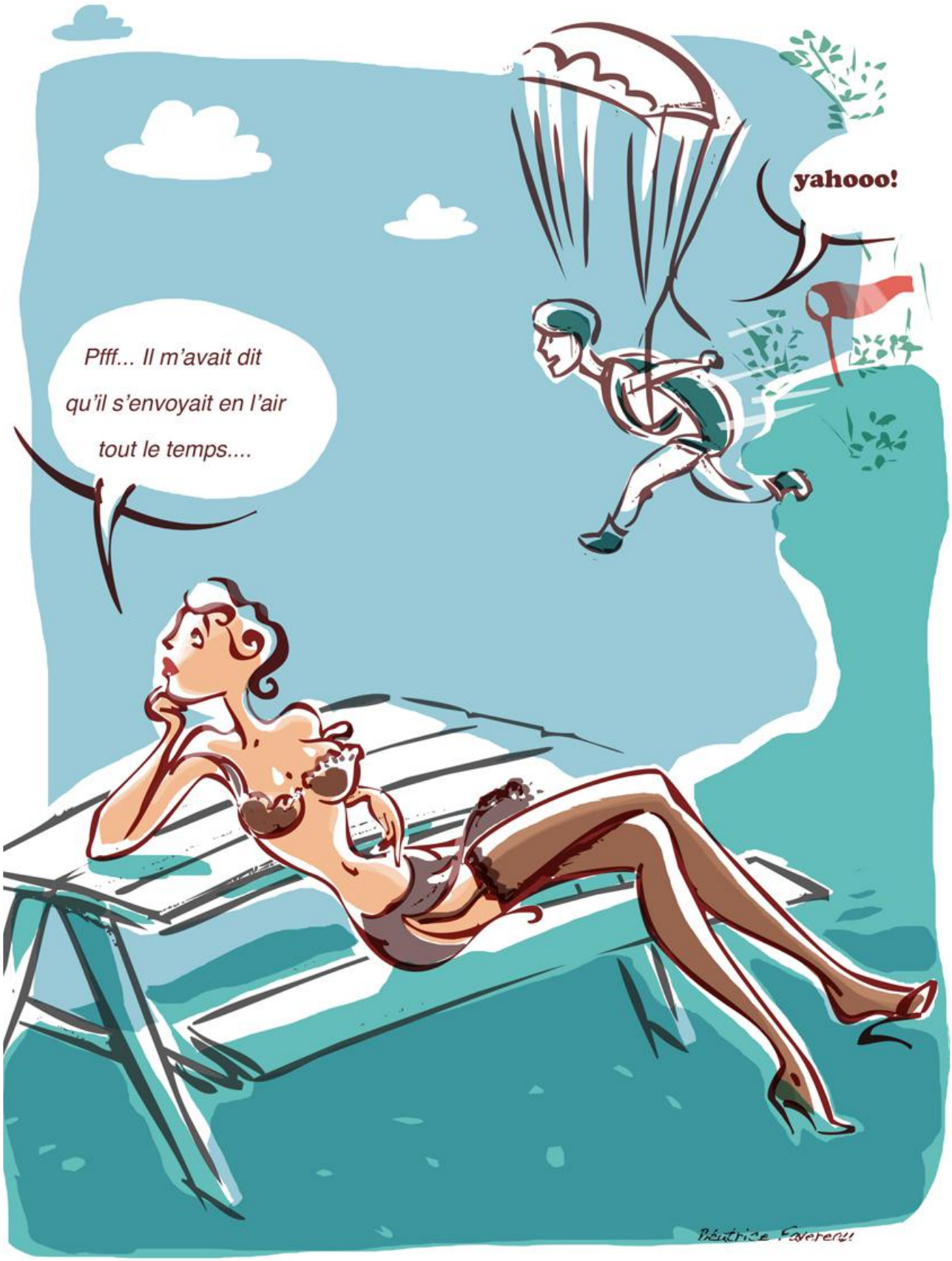
2. Visitez souvent le site web. Facile d'accès, il contient toutes les directives et règles dont vous avez besoin. Si quelque chose y manque, c'est qu'il n'existe plus!

3. Mettez à jour vos coordonnées personnelles. Ceci est essentiel pour recevoir l'information requise comme instructeur. Contactez Sam (BM@hpac.ca) si vous avez des difficultés à changer vos infos personnelles.

4. Impliquez-vous ! Lorsque l'on vous demande votre avis, c'est sérieux. On ne peut pas améliorer le système unilatéralement. Nous respectons l'avis de nos instructeurs, qui nous aident à faire progresser les dossiers actuels.

Merci de votre dévouement et de vos efforts pour partager vos connaissances au sein de notre communauté. Dites-nous ce que nous devons faire pour faciliter votre travail tout en maintenant la grande qualité de formation qui distingue notre système !

Michael Fuller
Traduit par Guy Leblanc


yahooo!
Pfff... Il m'avait dit qu'il s'envoyait en l'air tout le temps....
Béatrice Fontenau

On vole l'hiver au Club de Vol Libre Yamaska

Salut la gang,

une autre saison est terminée, espérant que vous avez tous fait de beaux vols malgré un début de saison médiocre. Pour ceux qui n'ont pas volés à leur goût cet été, le Club de Vol Libre Yamaska offre encore cette année la carte pour les visiteurs d'hiver. Et oui, pour ceux qui ne le savent pas, ça vole à Yamaska même en hiver. Nous avons quelques membres parapentistes qui ont le sang chaud.

Suite à la demande de nos membres parapentistes et des visiteurs, nous avons prolongé la période effective de la carte de 2 mois. Elle est maintenant valide du 1er novembre au 30 avril. Le prix est toujours le même, soit 200$ pour la saison hivernale. Vous avez juste à me contacter au 450-772-2929.

Michel Gingras
Président du CLVY

Dernière minute :

Les championnats canadiens de parapente au Mont Yamaska !

du 10 au 19 juillet 2009

Inscription à partir du 1er février 2009 sur www.goflyxc.com
Pour plus d'informations, écrivez à Eric Olivier (eolivier2004@yahoo.com)
Plus de détails suivront dans le prochain Survol

Le dernier vol du chaton

Bosco Daude

Dimanche 2 novembre 2008
Un degré, vents faibles, beau soleil. Debout trop tôt – j'ai toujours eu de la misère avec ce foutu changement d'heure ! C'est quoi la joke de toute façon ? Dans trois semaines le soleil se lèvera tard anyway ! Bon, arrête de chialer et profite-en pour bien déjeuner et préparer ton stock !

Une heure plus tard, parapente sur le dos, cigare dans la poche (faut finir ça en grand !), une caresse au minou (j'ai pas de blonde !), deux sets d'escalier et me voilà dans ma voiture direction DVL. Shit ! Le vent semble faible. J'espère qu'on va pouvoir voler...

Chez DVL, on est plusieurs à attendre impatiemment l'arrivée de Carlos. Enfin arrivé à 11h05, on saute dans la navette qui se retrouve rapidement pleine et nous voilà en route vers le déco ouest. Merde, pas de vent ! Mais il y a des thermiques et je vais peut-être pouvoir décoller. Vers 12h30, la Souris décolle pour une sled. Bon, je me résigne à ça aussi, si je peux décoller. Vers 13h00, un bon thermique donne assez de vent pour gonfler ma voile et me voilà en l'air. Yé ! J'accroche un thermique après à peine 30 secondes de vol. J'enroule et réussis à le garder assez longtemps pour survoler le déco avec 110 mètres de gain. Juste quand je me fais à l'idée que je vais grimper au plafond, je perds le thermique (fin de bulle ou inexpérience ?) et n'arrive pas à le retrouver. Je retourne en avant en espérant en trouver un autre sans succès et rapidement c'est l'approche puis l'atterrissage après seulement 10 minutes de vol. Mais je me pose avec un grand sourire.

Quelle belle fin de saison !

Le tout couronné d'un bon cigare cubain (barreau de chaise selon la Souris), que demander de mieux ?

En rétrospective, quelle belle saison tout court ! Même avec une météo médiocre de la mi-mai à la mi-août, plusieurs évènements mémorables resteront ancrés dans ma mémoire:
- La patience sans limites des instructeurs qui ont eu à composer avec mes (nombreux) décollages ratés...
- Mon 30ème vol qui fut mémorable pour plusieurs raisons: J'avais apporté de la bière pour fêter cela et ma meilleure amie prenait des photos. De plus, ce jour coïncidait avec le rallye et comme il restait du blé d'Inde, la célébration a été blé d'Inde (gracieuseté de DVL), croustilles et trempettes (gracieuseté de Denyse) et bière (gracieuseté du Chaton).
- Le bonheur de se retrouver entre pilotes et amis et de pouvoir mettre son cerveau à « off » et oublier tous les tracas de la vie quotidienne.

C'est dans combien de temps déjà, le mois de mai ?

Bosco ' le chaton ' Daude

Prisonnier d'un thermique de purin

Yvan Bernard

L'air était cool avec des petits thermiques verticaux sans dérive au dessus du Mont Adstock.

Jacques Boily et François Gilbert venaient d'atterrir quand j'ai décollé. Quelques secondes après mon déco, j'ai accroché une petite bulle que j'ai gratté jusqu'au top environ 1500 pieds juste au dessus du décollage. Ensuite j'ai attendu quelques minutes en zérotant au plafond alors que Gaétan semblait bien parti pour venir me joindre. Il s'est maintenu un bon bout de temps au dessus de la montagne mais sans avoir la chance de percer le niveau critique pour envisager un cross. Au bout de quelques minutes je me suis dit qu'il était temps pour moi de faire un moove et je suis parti vers St-Méthode.

Parti depuis quelques minutes et plus que de l'air calme partout, ça s'annonce comme une sled de quelques killomètres. J'ai 2000 pieds de gaz de brûlé et je suis sur la réserve. Là je commence à sentir une odeur de merde ou plus précisément de purin. Je me dis que ça vient de la fosse en bas et j'ai juste assez de gaz pour aller au dessus et une dernière chance de me mettre dans la merde pour me sauver des vaches.

Ça marche tabar... c'est petit et je ne suis même pas certain de monter mais je bataille là-dedans et je maintiens mon altitude d'environ 400 à 500 pieds. Au bout d'une quinzaine de minutes (et je n'exagère pas) je n'ai plus de doute: j'ai gagné une couple de cent pieds et je n'ai pas d'autre option que de persévérer pour rester en l'air. Je suis resté prisonnier de ce thermique pour le reste de mon vol soit environ 1h30. Oui oui j'ai bien dit une 1h30 dans ce même thermique de purin de porc sans arrêter d'enrouler de toute les façons possibles et imaginables. Durant cet exercice j'ai réussi à grimper deux fois à 1500 pieds et à en profiter pour tâter le terrain plus loin mais il n'y avait rien. J'ai dû revenir reprendre ma fosse à purin à deux reprises pour sauver ma peau des vaches.

Toutes les fois, j'avais un doute mais le thermique de merde était aussi fiable qu'une montagne avec 25 km/h de vent. Après plus d'une heure dans ce thermique j'ai fini par comprendre comment il était fait et j'arrivais à remonter un peu plus vite dedans. Il était très petit, je dirais environ deux fois le diamètre de la fosse. Pour être le plus efficace possible je devais tourner très serré pour rester dedans à un tel point que ça devenait étourdissant. Avec un tel angle de virage j'avais quelques m/sec. de taux de chute négatif mais ce petit thermique semblait monter à environ 4m/sec puisque j'arrivais à maintenir mon bip à environ 1 m/sec. Chaque fois que j'essayais de desserrer un peu je sortais de la merde pour me mettre dans la dégeulante.

Pendant ce temps mon ami Daniel Lavertu est venu voler à la montagne et je ne l'ai même pas vu, probablement que lui non plus ne m'a pas vu. J'étais juste à environ 6 à 7 km de la montagne mais juste assez loin pour être petit et pas évident à voir (à moins de chercher quand on s'y attend). Après plus d'une heure et demi après mon décollage et une heure dans la merde, quand j'ai atteins 1500 pieds je voyais très bien le stationnement et je me suis dit que si les gars prenaient une bière dehors en bas ils pourraient me voir apparaître comme un fantôme et lâcher quelques jurons ...

Finalement j'ai été dans la marde toute l'après-midi mais j'étais juste au dessus de la route pour ma récupération. Quand Gaétan, Danielle et les enfants revenaient sur la route vers St-méthode, ils avaient l'œil ouvert au sol et c'est Audrey qui m'a repéré en l'air alors que j'étais encore dans la merde. Gaétan était certain qu'elle faisait une joke et que j'étais posé depuis un bon bout de temps. Pour ma part j'avais l'œil ouvert et j'attendais de voir une auto arrêter. Je les ai repéré avant même que l'auto ne s'immobilise et j'ai décidé qu'il était temps que je me sorte de la merde pour aller poser proche de l'auto où une bonne bière froide m'attendait...

En tout cas c'était un vol bien spécial car c'était la première fois de ma vie que je faisais du temps de vol en m'appuyant, non pas sur un relief, mais sur un thermique précis. Bref la première fois que j'allais volontairement me mettre dans la merde et tenté d'y rester. Vous m'excuserez de ne pas avoir pris de photos, sur le coup je n'ai pas pensé que photographier une fosse à merde aurait pu s'avérer intéressant pour certain d'entre vous mais je peux vous dire qu'elle était ronde et que le fond était brun...

Je vous souhaite tous un vrai vol de merde !

Yvan Bernard
Club de Thetford Mines

DISTANCE
VOL·LIBRE

École de deltaplane, parapente et paramoteur

Ensemble neuf complet de parapente à partir de 4 500 $

Faite votre choix parmi les meilleures marques

ADVENTURE • SWING • SUP'AIR • ICARO • AERODYNE • ADVANCE • FLYTEC • ITV • CHARLY
MOSQUITO • AIRWAVE • MOYES • GIN • WILLSWING • KORTEL • WOODY VALLEY • OZONE

www.dvl.ca

Au pied du Mont Yamaska
Ouvert tous les jours
(du 1er mai au 31 octobre)

640 Rang de la Montagne, C.P. 381, Saint-Paul d'Abbotsford (Québec) J0E 1A0
Tél. : 450 379-5102 Téléc. : 450 379-5530 info@dvl.ca

- **Vol d'initiation en tandem** (deltaplane et parapente)
- **Vol d'initiation en ultraléger motorisé pendulaire**
- **Formation complète en cours privés ou en groupe**
- **Stage de vol en treuil**
- **Stage de perfectionnement**
- **Boutique sur place**
  (Le plus vaste choix d'équipement de vol libre au Québec)
- **Service de réparation et d'inspection**
- **Pliage et inspection de parachute de secours**
- **Voyage de vol (Mexique)**
- **Service de navette en tous temps**
- **Site offrant 360 degrés de décollage**
- **Site aménagé pour tous :** camping, terrasses, BBQ, terrain de volley ball et carré de sable pour les enfants.

Protégez le tissu de votre parapente

Un parapente moderne est un aéronef incroyablement performant par rapport à sa petite taille et son faible poids. Ce petit miracle est possible grâce aux tissus actuels. Ces textiles hautement techniques constituent la plus grande partie d'un parapente : une voile de 27m² contient environ 90 m² de tissu... Ce matériau très élaboré et performant mérite toute votre attention : en prenant certaines précautions lors de la manipulation de votre voile, vous augmenterez significativement la durée de vie de votre parapente...

Pliage soigneux

Après le vol, pliez soigneusement votre voile. Surtout, alignez bien les renforts du bord d'attaque : à plat les uns contre les autres. Ainsi, vous éviterez la formation de plis irréversibles dans ce tissu rigide - cela pourrait affecter le rendement aérodynamique du bord d'attaque.

N'enfermez pas d'insectes dans la voile

Les sauterelles emprisonnées dans la voile au pliage essayent de se frayer un chemin à travers le tissu - en le trouant avec leurs mandibules. En outre, elles crachent un liquide noir qui tache fortement le textile. Facile à éviter : chassez les intrus avant de plier la voile. Par ailleurs, contrairement à une croyance répandue, ces insectes ne semblent pas préférer les voiles d'une couleur particulière.

Ne marchez pas sur la voile

Marcher sur la voile fragilise le tissu, surtout si en-dessous, le sol est dur et caillouteux. En tant que propriétaire de la voile, cela peut vous paraître évident. Mais anticipez également les gestes des spectateurs au décollage, notamment des enfants : n'hésitez pas à leur signaler la fragilité du tissu.

Pas de détergent, ni de solvant ou d'abrasif

Ne nettoyez jamais votre voile à l'aide de solvants, ni de matière abrasive. Les solvants tel que le White Spirit attaquent à la fois l'enduction et les fils du tissu, et les abrasifs le cassent mécaniquement. La voile deviendrait poreuse et perdrait également de sa résistance à la rupture.

Nettoyage à l'eau et au savon doux

Si vraiment une tache vous gêne sur le tissu de votre parapente, vous pouvez essayer de l'enlever délicatement à l'aide d'eau douce, d'une éponge non abrasive ainsi que d'un savon doux du type „Savon de Marseille". Dans ce dernier cas, rincez abondamment l'endroit traité après le lavage, et faites sécher la voile dans un endroit ombragé et aéré.

Ne mettez pas votre aile dans la machine à laver

Surtout, ne mettez jamais votre voile dans une machine à laver : même en l'absence de détergent, le tissu serait gravement endommagé par l'action mécanique. Ne plongez pas votre voile dans une piscine : le chlore attaquerait également le tissu. Si vous devez impérativement rincer votre parapente, après un amerrissage, dans l'eau salée par exemple, nettoyez-le à l'aide d'un tuyau d'arrosage. Toutefois, des rinçages répétés accélèrent le vieillissement.

Pas de stockage près de substances chimiques

Ne stockez jamais votre parapente à proximité de substances chimiques tel que les carburants. Les gouttes d'essence, par exemple, dissolvent le matériau et peuvent ainsi gravement endommager votre voile. Dans le coffre de votre voiture, rangez le sac du parapente le plus éloigné d'un éventuel jerrycan d'essence ou d'un bidon d'huile.

Ne comprimez pas trop votre parapente

Bien que votre voile neuve soit livrée avec un pliage très compact, évitez une compression trop forte lorsque vous la rangez après utilisation. Même si c'est tentant – en attendant les conditions propices au décollage, évitez, dans la mesure du possible, de vous asseoir sur votre sac.

Ne traînez pas le tissu sur le sol

En règle générale, lors de l'assemblage d'un parapente, les constructeurs placent la face enduite du tissu à l'intérieur des caissons. Ainsi, on protège la couche d'enduction sensible à l'abrasion mécanique. Néanmoins, évitez de laisser traîner la voile sur le sol, notamment sur les cailloux et les plantes épineuses.

Ne volez jamais sous une voile mouillée

Lorsque votre voile est trempée, après un amerrissage par exemple, ne volez surtout pas avec tant qu'elle n'a pas entièrement séché. Sous forte contrainte en vol, le tissu humide peut se déformer irrémédiablement et rendre le parapente définitivement inutilisable ! Si vous vous faites surprendre par la pluie en vol : évitez les manœuvres brusques augmentant les facteurs de charge. Evitez le vol près des basses vitesses (risque de phase parachutale) et posez dès que possible.

Ne laissez pas votre parapente mouillé dans son sac

Parfois, vous êtes obligé de plier la voile humide ou même mouillée. En arrivant à la maison, ressortez-la de son sac afin de la laisser sécher dans un endroit propre et aéré. Si vous manquez de place, posez le parapente en corolle dans un coin en faisant alterner de temps en temps les surfaces exposées à l'air libre. Sinon, vous risquez l'apparition de moisissures et une dégradation des fibres. Le pire : l'humidité associée à la chaleur !

Laissez-lui de l'air

Même si votre parapente était entièrement sec lors du dernier vol de la saison, il a besoin d'air ! Pour le stockage hivernal, il est conseillé d'ouvrir le sac et de le stocker dans un endroit aéré, frais, ombragé et surtout sec. Si vous avez suffisamment de place, l'idéal est de complètement sortir la voile de son sac et de la poser en corolle. Attention toutefois aux chats et aux rongeurs.

Evitez la chaleur

Le tissu du parapente craint la chaleur excessive. Notamment lorsqu'elle est conjuguée à de l'humidité, la chaleur accélère le processus d'hydrolyse : les fibres et l'enduction en souffrent. Evitez à tout prix de laisser le sac de parapente dans le coffre ou l'habitacle d'une voiture garée au soleil. Ne stockez pas votre parapente à côté d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Rappel : la chaleur conjuguée à l'humidité a de graves conséquences sur le tissu.

Ne laissez pas „bronzer" votre parapente

Bien que les tissus modernes soient mieux protégés qu'auparavant des radiations du soleil, notamment des UV, ceux-ci constituent toujours un important facteur de vieillissement d'un parapente. Première victime : les couleurs. Ensuite, les fibres et l'enduction se dégradent.

Evitez les surcharges répétées

Normalement, votre parapente est tout à fait apte à supporter les manœuvres considérées extrêmes comme les 360 très engagés. Même les manœuvres acrobatiques telles que les SAT ou autres tumblings ne constituent pas un danger immédiat pour la structure d'un parapente certifié EN ou DHV. En revanche, la répétition de ces surcharges accélèrent le vieillissement – les pros de l'acro doivent régulièrement changer de voile.

Faites confiance aux professionnels

Pour le contrôle de votre aile ou d'un parapente d'occasion, faites confiance à un atelier professionnel. Sans les outils adéquats, il est très difficile de juger du vieillissement d'une voile. Une éventuelle décoloration par exemple ne dit rien sur les qualités mécaniques d'un tissu moderne : dans la plupart des cas, même si les couleurs ont perdu de leur éclat, les valeurs de porosité et de résistance restent dans les normes.

Porcher Sport - la matière première de votre passion...

Acteur incontournable des sports aériens et nautiques, Porcher Sport conçoit et produit des tissus techniques destinés à la fabrication de parapentes, parachutes, deltaplanes, ultra légers, cerfs-volants de traction, montgolfières, spinnakers…
Vous trouverez plus d'informations sur nos tissus **SKYTEX** pour parapentes, leur fabrication ainsi que des conseils pratiques sur notre site :
www.porcher-ind.com, rubrique **Sport**
Bons vols !

Porcher SPORT
*The Weav'air**

* Le Tiss'air

Conception & réalisation : Sandra Bertheau ; Dessins : Jean Paul Boulier ; Photos : Xavier Bailly (1), Barbara Dwyer / NVUK Olivier (1), Sandra Bertheau (14)

ASSURANCE VOYAGE
Voyage
Unique ou Multiple Annuel
Parapente ou Delta
Un régime adapté pour vos besoins
Albert Limoges
Membre de l'ACVL
(514) 497-3008
(450) 668-9406 ext: 228
Bon Voyage !
Albert Limoges, Conseiller en sécurité financière, Groupe Financier Strategia 1545 Boul. de l'Avenir, Laval (Qc) H7S 2N5

L'île de beauté : la Corse

Réal Blais et Claude Lebel

Fermez les yeux et imaginez le soleil... la mer azurée... la plage ensoleillée au pied des montagnes majestueuses sur lesquelles des voiles multicolores s'amusent avec les nuages.... vous vous retrouverez sûrement en Corse... L'île de Beauté.

Suite à une offre "incredible" de Uncle Real du Club de Vol Libre de Québec, des parapentistes ont eu la chance d'aller voler avec nos cousins français en Corse !!! Cé ti pas beau ça !! Pour 100 piastres (plus les frais de transport et manutention... hic !), tu pouvais aller passer 10 jours dans l'île merveilleuse avec Bernard et les "copaingnes" du Club "Lucif'air" d'Ajaccio.

Située au large de la Côte d'Azur, en France, cette île se veut une portion des Alpes française s'échappant de la mer avec plus de 1700 sommets culminant de 300 à 2700 mètres d'altitude. Un vrai paradis pour parapentistes qu'ont vécu quatre pilotes du CVLQ en octobre dernier. C'est en compagnie de Bernard "le Corse", sa conjointe Odette que Claude LeBel et Réal Blais ont profité de cette aubaine pour découvrir les sites de vol situés en pleine Méditerranée.

La journée typique commence avec le rendez-vous au resto-navette où les membres se rencontrent pour discuter du plan de match de la journée. Le principal site est celui de "Vero", montagne de 700 mètres avec service de transport jusqu'au sommet. L'ascenseur ou "la pompe à couillons" est disponible la plupart du temps pour vous offrir une remontée gratuite au plafond... pour plat de résistance... super thermique large service de haut niveau.

Pour la suite, après la collation, la navette vous amène sur un site au bord de la mer "San Bastian", une montagne de 600 mètres surplombant une plage merveilleuse bordée de palmiers et l'enfer du "maquis" si vous posez dans la jungle, victime de votre témérité!! Des vols de dynamique vous sont offerts si vous acceptez d'user vos semelles sur un sentier de montagne de 20 minutes... la digestion de votre collation est assurée! Malgré une météo pluvieuse nous avons volé tous les jours.

Après vous êtes fait prendre en charge par la gang du Club, l'apéro et la discussion de "Putaignes" et de "Hé-Ho" commence. Vous en avez pour la soirée avec ce groupe de joyeux lurons: Momo, Pierre, Lulu, Richard, Noel et tous les autres vous en mettront pleins les oreilles ! On a été choyés tout au long de notre voyage et le Gîte chez Momo (carbuccia.free.fr) sert de base aérienne d'opération sous le couvert d'un gîte touristique.

L'infiltration du "Québec Air Force" a été déjouée par un commando corse qui a torturé (saoulé) nos valeureux pilotes et les a obligés à manger... des châtaignes et du camembert... eh oui... va falloir aérer tout ça maintenant Par chance, ils ont survécu à l'épreuve avec courage et détermination.

Croyez-le ou non: lors d'un souper party un chanteur local nous a interprété " Heureux d'un printemps " de Paul Piché, ce fut un moment intense... di di di la la di di la la...

Ils nous ont reçus comme invités, nous ont traités comme des amis et on s'est quittés comme des frères...Un voyage inoubliable qui nous a ouvert un nouvel horizon sur ce merveilleux sport qui nous unit.

La Corse... de toute Beauté!

Un vidéo de ce merveilleux voyage est disponible sur internet à l'adresse suivante:
www.youtube.com/watch?v=rPwI7k3p6Qc
ou:
www.youtube.com/user/ClaudeLeBel

Réal Blais et Claude LeBel
Club de Vol Libre de Québec

Sweet 15: Règles simples pour de longs vols

Guy Leblanc

Plusieurs années à scruter la météo et maximiser mes distances en vol XC m'ont appris comment prévoir et utiliser de bonnes conditions:

Prévisions publiques

Température maximum moins minimum pour la journée = 15
Maximum moins point de rosée = 15
Vents prévus = 15 km/h

Conditions à 6000 pieds
(au 1-866-go-météo, ou sur le site web de NavCanada)

Vents = 15 noeuds
Température maximale prévue moins celle en altitude = 15
Exemple: vents à 6000' sont 3015+5, donc
30 = vents du 300° (nord-ouest)
15 = force de 15 noeuds
+5 = température en altitude

Quand décoller

Fréquence des cycles (bourrasques) = 15 minutes
Durée des cycles = 15 secondes
Variation du vent = 15 km/h

Voler efficacement en thermique

360° en 12-15 secondes

Sécurité

Éviter les cumulonimbus par 15 km

Repérez les "Sweet 15", puis volez sécuritairement!

Guy Leblanc

Mésaventure !

Richard "Boubou" Bellemare

Et oui, ça nous arrive tous un jour, des fois c'est grave, des fois moins et d'autres fois ça concerne la douce moitié... mais je n'entrerai pas dans ce dernier détail, trop délicat...

Cette fois-ci, ça me concerne personnellement, je vous fais part de cet « incident » qui aurait bien pu se terminer en accident grave afin d'éviter cette même mésaventure à d'autres pilotes. L'incident a été déclaré en bonne et dûe forme à l'ACVL le lendemain. Mais, je pense avoir décrit l'évènement un peu trop hâtivement en leur racontant tout simplement avoir décollé en étant carrément pas attaché d'un côté.

Voici la malencontreuse histoire.

Fin octobre, Bruno et moi décidons d'aller voler au Mont Yamaska, les conditions étaient prometteuses et tous deux quittions nos belles Laurentides pour descendre au pays des « Truck stops » et de la belle région du Mont Yamaska pour jouir des conditions de vol prévues dans l'Est. Bruno avait quelques tandems à faire pour un ami. Il m'a demandé de les faire à sa place car il voulait voler plus souvent la tête par en bas que par en haut ce jour-là, pas surprenant venant de sa part....Et vu que ce n'est pas réellement le but d'un baptême de l'air, j'acceptai volontiers car j'adore voler à deux et partager ma passion avec d'autres gens.

Avant mon retour pour « La Belle Province » après une saison de bi-place en France, je me suis procuré des mousquetons en acier spécialement conçus pour l'acrobatie ou encore le bi-place, tel que gravé sur ledit mousqueton et résistant jusqu'à 2,4 kn. L'outil parfait quand on veut envoyer la poudre ou encore changer de voile avec un autre pilote sans être obligé de dévisser le maillon rapide pour changer la sellette.

Rendu sur le déco, je prépare mon matériel, (tours de sellette, attaches, démêlage etc..).
Je " brief " mon passager, très enthousiaste, et quelques instant plus tard nous voilà tous deux bien harnachés et prêts à décoller. Oups! J'ai oublié quelque chose d'important à ma prévol : mes aiguilles de secours, je demande donc à Jacques de venir vérifier pour moi si tout était bien en place, ce qu'il fit et comme de fait tout était bien beau. À ce moment même, lui aussi aurait facilement pu constater que mes élévateurs de gauche traînaient par terre si tel fut le cas.

Pré-gonflage afin de s'assurer qu'il n'y a ni clé ni cravate, l'aile se décale vers la droite (probablement dû à une petite rafale de travers ou un mauvais centrage aile-pilote), mais je la repose au sol ayant constaté que tout était beau.

Tu es prêt? Yes sir!! Me répondit le passager. Je gonfle mon aile, elle monte bien centrée, tension normale sur les deux freins, rien à signaler et feu, allez cours, cours cours! Et voilà qu'à peine les pieds quittés du sol je sens le côté gauche de mon aile qui donne un coup et monte en flèche et me v'là rendu à bout de bras sur ce côté et je tire comme un fou afin d'obtenir un cap bien droit mais rien n'y fait et en une fraction de seconde je décide d'aller nous foutre dans les premiers petits arbres juste à côté de la rampe en prenant bien soin de me retourner au dernier moment question de recevoir le coup de l'impact afin de protéger le passager.

Immédiatement, Jacques nous rejoint pour nous aider, s'assurer qu'il n'y ait pas de blessures, et débrancher mon aile. Bruno repose au sommet pour faire de même. Jacques constate rapidement que mon aile n'est plus attachée à mon mousqueton gauche...

Plus qu'énervé, seul dans la sellette, après avoir remonté au déco et rattaché mon mousqueton, je refais un gonflage pour voir par transparence l'étendue des dégâts sur mon aile, (étant donné que personne n'était blessé) et comme un con ou pire encore comme un débutant qui ne sait pas comment gonfler, je me fais tracter et je fous mon parapente dans les câbles de l'antenne. Rapidement, Bruno monte dans l'antenne et m'arrange tout ça, thank you guys! J'étais tellement su l'narf que j'ai quêté des cigarettes à tout le monde alors que je suis un non-fumeur !

Une déchirure et un trou sur l'extrados, vite et bien réparée par notre ami Ben Tremblay de Concept'Air à St-Fulgence, je reçois mon aile dans la semaine. Mais quelle semaine ! Toujours le même rêve qui me hante, je me pose un tas de questions et je remets en question mon professionnalisme. Pas facile pour l'égo... Je suis un pourri, j'arrête tout ça, etc.

Je n'en reviens toujours pas, je me dis que ça s'peut pas ! J'ai décollé en étant accroché que d'un côté ! Quel con !

Mais ! Il y a toujours un « mais ». Après avoir cogité longuement sur le cas, je me dis que c'est impossible de faire son démêlage, vérifier les tours de sellette, décoller, voire même de

gonfler en étant accroché que d'un seul côté.

À la réception de mon aile, je m'empresse d'essayer de reproduire le soit disant décollage en étant attaché d'un seul côté. Je réinstalle tout mon kit tandem, système Rose bien en place (c'est un système qui est relié aux sangles du parachute de secours et qui affale l'aile automatiquement lors d'une extraction de parachute, et qui fonctionne très bien pour l'avoir essayé) et je décroche volontairement mon aile de l'écarteur gauche question de reproduire la même connerie qui se serait passée ce jour là. Mon ami et coloc rebelle, J-Y « Moman » Bouchard lui-même en témoigne. Il est carrément impossible de vérifier ses tours sellette, ses attaches, de faire sa prise de commandes (les freins) et de faire un pré-gonflage sans s'apercevoir qu'il y a un côté qui n'est pas attaché. Ce n'est pas compliqué, tous les élévateurs du côté non attachés se retrouvent un mètre plus loin et gisent au sol. Un enfant s'en apercevrait ! Pas moyen même de prendre son frein en main!! Et pourtant, quand Jacques est venu m'aider, c'est lui même qui me l'a montré, l'élévateur dans une main et l'écarteur dans l'autre...

Mais il ne faut pas s'arrêter ici.

Il faut encore chercher. Rien de tel ne m'était heureusement encore arrivé.

L' hypothèse, et celle que je crois la plus plausible est que mon aile se soit décrochée lors du retournement et du moment de la prise en charge.

Explication et hypothèse : au moment du gonflage l'attache des élévateurs ayant naturellement descendu sous le système servant à verrouiller et déverrouiller la porte du mousqueton aurait, au moment du retournement, ouvert la porte du mousqueton et lors de la prise en charge l'élévateur aurait fait tourner le verrou et se serait simplement décroché par l'intérieur du mousqueton.

Bruno et moi avons simulé la manoeuvre et nous avons, à notre grand étonnement, réussi à reproduire exactement la même situation. Donc, le système Rose aurait retenu, un mètre plus haut, l'attache de l'aile à l'écarteur, ce qui explique que mon côté gauche se serait élevé d'un mètre lors du décollage. Heureusement, le vol n'a duré qu'une ou deux secondes sinon le système Rose aurait extrait mon parachute à force de tirer dessus.

J'ai signalé cet incident à mes amis de chez Sup'Air, d'où j'ai pris mes mousquetons, et, en effet, ils ne peuvent ignorer cette hypothèse et la trouvent aussi plausible. Quel bi-placeur ne s'est jamais rendu compte qu'un de ses maillons était de travers un coup en vol ?

J'ai maintenant réinstallé mes bon vieux maillons rapides 7mm vissés et bien serrés à l'aide de pinces. Je n'attends plus que le beau temps pour me remettre en confiance et de re-décoller en toute sérénité en bi-place avec d'heureux passagers.

Noter que ça peut aussi arriver avec une aile solo!

J'ai également eu connaissance d'un accident du genre quand je travaillais à Ténérife aux Iles Canaries. Le même phénomène s'était produit mais c'est le mousqueton du passager qui s'était ouvert et les conséquences furent beaucoup plus graves.

J'ai écrit cet article dans le pur but d'éviter un accident plus grave.

Bon vols et bon ski, kite ou snowboard à tous,

Sportivement,

Richard « Boubou » Bellemare

Votre Survol par courriel

Pour recevoir votre Survol <u>tout en couleur</u>, demandez à le recevoir par courriel !

C'est aussi un petit geste pour l'environnement.

survol@aqvl.qc.ca

Le Confessionnal

D'après une idée originale de Michael Fuller. Voici le lieu et le format qui vous permettront d'expier vos pêchés, d'avoir bonne conscience malgré un mauvais coup que vous avez fait. Pour avoir bonne conscience vous devez le partager en le racontant de façon totalement anonyme... mais pas trop privée car le Survol a bien des lecteurs !

Il n'y a pas de format, pas de longueur de récit préétablie. Pas de règles. Sérieux ou pas, pour faire sourire ou pour partager une histoire qui puisse servir de leçon, le confessionnal est votre petit cubicule où vous pouvez libérer votre conscience. Il est possible que votre récit soit lu avant la parution du prochain Survol par un "sage" du vol libre qui recommandera la pénitence appropriée. Allez, allez mon pilote. Raconte et tu seras déjà à moitié pardonné!

Le confessionnal est ouvert:

Et bien, cher sage du vol libre, voici...
Je crois avoir péché par orgueil et excès de confiance ou simplement, par étourderie.

Au mois de septembre, je me suis retrouvé au paradis. C'est-à-dire au paradis du vol libre, quelque part à l'ouest d'Eden... dans une contrée où les montagnes envahissent le ciel, quelque part ou chaque sommet semble propice à un décollage. Saoulé par cette vue paradisiaque, je me retrouve sur un déco bondé des pilotes locaux qui ont la chance de voler dans ce paradis du pilote en appétit. Hum !? Ils semblent tous se connaître. Assez vite, on vient vers moi probablement curieux de ce nouveau visage et on m'incite à me présenter. Les conditions sont assez thermiques et on veut probablement s'assurer que je ne m'enverrai pas en l'air dans des conditions qui pourraient m'excéder (c'est ici que l'orgueil entre ligne de compte). Je m'empresse de dire que je suis pilote depuis 2002 et que j'ai l'habitude de voler dans des conditions assez fortes à l'est d'Eden. De plus, ils devraient bien me connaître car j'œuvre dans notre petit monde du vol libre depuis un certain temps (encore l'orgueil !).

Pendant ce temps, le soleil plombe. Une chance que j'ai une casquette qui me couvre aussi un peu le visage. Malgré que l'on soit au mois de septembre, il fait 29 degrés sous un soleil de plomb (normalement, il ne fait pas autant soleil à l'ouest d'Eden !). Et là, je commence à me préparer plus ou moins comme d'habitude. En jasant avec mes confrères et en essayant d'avoir l'air le plus cool possible devant ces pilotes qui ne me connaissent pas du tout (orgueil et étourderie). On est pas mal nombreux sur le déco et je dois patiemment attendre mon tour. Il fait une chaleur d'enfer et le peu de vent que l'on sent de temps à autre n'arrive pas à me rafraîchir. Les vues sur la vallée et le fleuve sont superbes. Les autres pilotes sont maintenant occupés avec leurs propres prévols lorsque mon tour arrive. Je fais un décollage face voile malgré que je n'en ai pas fait depuis l'année précédente. Je me mets en marche d'un pas décidé, prenant bien soin d'avoir l'air cool même pendant mon envol, et mes pieds quittent le sol. Je vais tout de suite rejoindre une pilote, avec qui j'avais discuté sur le déco, dans un thermique qui se trouve juste devant le déco. Et ainsi, nous tournons ensemble dans cet éden céleste. Elle semble me parler mais je ne la comprends pas. Qu'importe ça monte. Et bien, il ne fait pas si chaud ! La brise sur mon visage est divine. Le vent dans mes cheveux me chatouille le crâne. Wow ! C'est très sensuel... Woups! Qu'est-que qui cloche ? Ma vision est limitée vers le haut par la visière de ma CASQUETTE ! Pas un casque, une casquette ! Host... de cal... ça s'peut pas !?!?! Ok, Ok du calme ! Qu'est-ce qu'on fait ? Les conditions sont thermiques et j'ai des chances de faire le plus beau vol de mon séjour jusqu'à présent. Est-ce que j'augmente significativement les risques en étirant mon vol ? Un calcul fait à bras levés à 3500 pieds me fait dire que oui... mais je prends le risque. Je décide de me servir de cette étourderie pour me permettre de vivre ce fantasme qui m'avait déjà traversé l'esprit lors de chaudes journées d'été passées à l'est d'Eden.

Je suis donc coupable d'orgueil, d'étourderie et d'avoir enfreint une des règles de base de notre sport qui nous force à protéger cette tête que j'avais pourtant oubliée sur le déco avec mon casque.

Alors, cher sage du vol libre, pardonnez-moi car j'ai péché et pardonnez-moi car j'ai aimé ça ! Quelle sera ma pénitence ?

Un pilote repentant (qui a eu le malheur de faire sa prévol 20 minutes avant de décoller).

Pénitence: Pour libérer ta conscience suite à ton vol 'avec pas de casque', le sage (l'éditrice... pour cette fois) te demande de passer la prochaine belle journée de vol sur un déco, sans ton aile, à vérifier chaque pilote avant leur déco !

Le confessionnal est clos.

Formulaire de déclaration incident / accident

Hang Gliding and Paragliding Association of Canada
Association canadienne de Vol Libre

HPAC Accident / Incident Report – CONFIDENTIAL
ACVL Rapport d'Accident / ou d'Incident – CONFIDENTIEL

(or, fill out the electronic form at www.hpac.ca)

Is this an Accident or Incident? / Est-ce que c'est un accident ou incident?
Type (HG or PG) / Type (DP ou PP):
Date of Accident/Incident / Date de l'accident/incident:
Time of Accident/Incident / L'heure de l'accident/incident:
Province / Province:
Site / Site:
Purpose of Flight (Training/Student, Tandem, X-Country, Local, Competition, SIV) / Le but du vol (formation/étudiant, tandem, vol voyage, vol local, compétition, SIV) :

PILOT INFORMATION / INFORMATION DU PILOTE
Name / Nom du Pilote:
Gender / Sexe:
Age / Age:
Email / Courriel:
Address & Contact # / Adresse & Téléphone:

Passenger / Passager:
Email / Courriel:
Address & Contact # / Adresse & Téléphone:

ASSOCIATION / ASSOCIATION
HPAC Membership # / # de membre ACVL:
Club(s) / Club(s):

Witness / Nom des témoins:
Contact #/ Téléphone:
Email / Courriel:

Reported By / Rapporté par:

EXPERIENCE / EXPÉRIENCE
Student (Y/N) / Ètudiant (O/N):
Rating / Niveau:
Date of first Rating Issue / Date de délivrance du premier brevet:
Endorsements / Qualifications:
SIV Training (Y/N) / Formation SIV (O/N):

Hagar (Y/N) / (O/N):
Hagar # / # Hagar:

Total Hours / Nombre d'heures totales:
Hours last 90 days / Heures depuis 90 jours:
Total Flights / Nombre total de vols:

EQUIPMENT / ÉQUIPEMENTS
Glider Make, Model & Year / Marque, modèle et année de fabrication de l'aéronef :

Harness Make, Model & Year / Marque, modèle et année de fabrication du harnais :

Helmet Make, Model & Year / Marque, modèle et année de fabrication du casque :

Reserve Make, Model & Year / Marque, modèle et année de fabrication du parachute :

Reserve Deployment (Y/N) / Déploiement du parachute (O/N):

Description of Damage / Description des dommages:

WEATHER CONDITIONS / CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES
General / Général :

Wind speed & direction / Direction et vitesse du vent:

INJURIES (INCL. HOSPITALIZATION & TIME LOST FROM WORK) / BLESSURES (INCLUANT LA PÉRIODE D'HOSPITALISATION ET ABSENCE DU TRAVAIL

OBJECTIVE DESCRIPTION OF ACCIDENT/INCIDENT (INCLUDE COORDINATES & PHOTOS) / DESCRIPTION OBJECTIVE DU VOL ET DE L'ACCIDENT / INCIDENT (COORDONNÉES ET PHOTOS)

HUMAN FACTORS / FACTEURS HUMAINS

ENVIRONMENTAL FACTORS / FACTEURS ENVIRONMENTAUX

TECHNICAL FACTORS (EQUIPMENT) / FACTEURS TECHNIQUES (ÉQUIPEMENTS)

RECOMMENDATIONS / RECOMMANDATIONS

ACTIONS TAKEN (CLUB OR ASSOCIATION) / CORRECTIFS APPORTÉS (LE CLUB OU L'ASSOCIATION)

REPORT REVIEW – COULD THIS ACCIDENT HAVE BEEN AVOIDED? HOW? / RÉVISION DE RAPPORT – EST-CE QUE CET ACCIDENT AURAIT PU ÊTRE ÉVITÉ? COMMENT?

HPAC SAFETY OFFICER / OFFICIER DE SÉCURITÉ ACVL

Quinn Cornwell
cell: 204.237.0540

Email / Courriel safety@hpac.ca

Mail / Poste: 157 Birchdale Ave.
Winnipeg, Man.
R2H 1S3

*** Accidents are investigated to provide guidance toward the prevention of a recurrence. The personal content of this report is CONFIDENTIAL. Report analysis is confined to cause-related circumstances and is for record keeping and accident prevention purposes only.**

***Les accidents sont soumis à une enquête afin de fournir des recommandations qui serviront à prévenir d'autres incidents. Les données personnelles de ce rapport sont CONFIDENTIELLES. Le rapport d'analyse sera limité aux causes et circonstances de l'incident et sera conservé dans les archives à des fins de prévention.**

Petites annonces

Deltaplane

Falcon 170 Wills Wing
Harnais couché de progession neuf
Appareil acheté neuf - 60 hrs de vol
Conviendra aux débutants et pilotes en progression ou aux personnes désirant légereté, agrément de vol et facilité à attérir.
Excellent état - Demande 2500$
Michel Cousineau
450-975-8816
Couzidelta@hotmail.com

Harnais de delta
Wills Wing Z3 bonne condition
pour pilote entre 5'8" et 5'11"
200$

Martin Laroche
martin@radhyps.com

Parapente

Epsilon 4 rouge noir et blanche (fabriqué en 2004, achetée en aout 2005) taille 28 très bonne condition, a été revisé chez Conceptair, toujours pliée caisson sur caisson. Harnais Supair XC bleu et noir grandeur large (2001) bonne condition, tres solide mais il a quand meme 7 ans.Parachute de secours (2001) toujours entretenu et conservé dans de bonne condition et replié regulièrement. Alti-vario Brauniger le plus basic de la gamme. Combinaison supair gris et noir (2006) grandeur large.
Le tout 2800$. Je vends mon equipement qui est en très bonne état car je veux acheter du neuf.
Maxime Imbeau
www.elbuenavista.com
lebleuet@hotmail.com

Aile APCO Aviation Salsa large 2006; DHV 1/2
Selette Air Extreme L/XL
Casque, parachute
Vario Brauniger AV Pilot
Je demande 3800$
Le prix d'achat était de 5400$.
Approx: 2 heures d'utilisation

Roch Poirier
Roch.Poirier@fbn.ca

Scénic 42 bleu et blanc
sellette DUO
Parachute Lara 400
Écarteur pour attache passager
sac de transport
Le parapente a très peu de vol a son actif (32/35 vols)vérifiable
état impécable
Le parachute condition neuf

Prix demandé $3800 ou meilleure offre ou échange accepté pour un deltaplane tandem, condition équivalente.
514-683-5415 soir
514-945-4296 cell
Fabien Leclercq

Aerodyne Shaolin small.
Blanche rouge et orange.
Très bon état. 120 heures de vol.
1200$ négociable.

Pat Dupuis
450-379-5337

Ce service est gratuit, les annonces paraissent pour 2 numéros.
Faites parvenir votre annonce complète
(description détaillée, prix, numéro de téléphone et/ou courriel) à :
survol@aqvl.qc.ca

Vous voulez vendre ou acheter de l'équipement de vol libre ?
Visitez aussi les Puces volantes sur le site internet de l'AQVL:
www.aqvl.qc.ca/wiki/Puces

Répertoire des clubs et écoles

Clubs

Aviation Saint Paul
(remorqué)
Normand Michaud
812, rang Elmire
St Paul d'Abbotsford, QC, J0E 1A0
450-379-9369
www.aviationstpaul.com
normand.michaud@videotron.ca

Le Skwâll
Jean-Sébastien Cloutier
45, rue Pierre Mercier
Mont St Pierre, QC, G0E 1V0
418-797-2025
jeansebastienvol@yahoo.ca

Les Ailes de la Vallée
Roland Bélanger
418-723-8327
r5b5@hotmail.com

Club de vol libre de Charlevoix
Maxime Prud'homme
m.prudhomme@socodevi.org

Club de vol libre de Godbout
Harold Banville
33, rue Vaudreuil,
Baie Comeau, QC, G4Z 1E5
418-296-8688

Club de parapente du Saguenay
Martin Saint-Hilaire
3782, Notre Dame,
Jonquière, QC, G7X 2G1
418-592-7482
sthm22@yahoo.ca
www.st-hilaire.qc.ca

Club de vol libre de Thetford Mines
François Gilbert
161, Ste Catherine,
Thetford Mines, QC, G6G 2L6
418-227-6616
levasseur.marco@hydro.qc.ca

Club de vol libre Yamaska
Michel Gingras
Rang Haut de la Rivière Nord
Saint Pie de Bagot, QC, J0H 1W0
450-772-2929
bouliann@maska.net

Distance Vol Libre
Vincent Vaillancourt
640, rang de la Montagne
Saint Paul d'Abbotsford, QC, J0E 1A0
450-379-5102
www.dvl.ca
info@dvl.ca

Faucon Vol Laurentides
Pierre Vanier
CP 660
Val Morin, QC, J0T 2R0
819-322-2469
pierrevanier@hotmail.com

Club de vol libre Ottawa
Jim Ramsden
OHPC, 2440 Don Reid drive
Ottawa, ON, K1H 1E1
613-863-5230
jimr@cadlink.com

Club de vol libre de Québec
1660 rue Muir
Québec, QC, G1S 2G4
418-668-7959
www.cvlq.com
info@cvlq.com

Écoles

Libre comme l'air
(parapente)
Jocelyn Lapointe
112, côte de Pérou
Baie Saint Paul, QC, G3Z 1L4
418-435-3214
www.librecommelair.ca

Air Libre
(deltaplane)
Daniel Léveillé
7339 A, Berri
Montréal, QC, H2R 2G6
514-803-1449
www.airlibre.ca

Distance Vol Libre
(parapente, deltaplane, paramoteur)
Vincent Vaillancourt
640, rang de la Montagne
St Paul d'Abbotsford, QC, J0E 1A0
450-379-5102
www.dvl.ca
info@dvl.ca

Voiles Quatre Saisons
(parapente)
Jacques Blanchet
815, Berthiaume - 5
Contrecoeur, QC, J0L 1C0
450-587-8917
info@voiles4saisons.com

Zone Bleue
(parapente)
Bruno Berti
514-962-0707
parazonebleue@hotmail.com
Richard Bellemare
450-229-5512

Air Sensation
(parapente)
Jean Guenette
502 boul. Grives -2
Gatineau, QC, J9A 3W8
819-360-0099

Aérostyle Airsports inc.
(parapente)
René Marion
Station Mt St-Anne
200, boul. Beaupré
Beaupré, QC, G0A 1E0
418-955-3117
www.aerostyle.ca

Formulaire d'inscription AQVL - ACVL

Association de Vol Libre du Canada
5 Millennium Drive. Stratford, PEI. C1B 2H2
Tel: 1-877-370-2078 / Fax: 1-902-367-3358 / Courriel: admin@hpac.ca

Formulaire d'adhésion et renouvellement

Cotisations annuelles des associations ACVL et Provinciales[1] Inclut assurance-responsabilité aux tierces parties de $3 millions valide partout au Canada et un magazine (voir ci-dessous selon la province).			
Membre à part entière: Choisir **SOIT A, B, C** ou **D**		**OPTIONS**:	
A. **Ontario, TN.-O., résidents** étrangers (inclut le **Magazine Air**) ***$0 droit provincial***	$125	Concours de distance vol libre en ligne (**HOLC**) Toute la saison, points pas comptés au Classement National	$12.50
B. **Manitoba, Nunavut** (inclut **Magazine Air**) ***$0 droit provincial***	$125	Concours de distance vol libre en ligne (**HOLC**) Dure toute la saison, points comptés au Classement National	$17.50
C. **Maritimes, Saskatchewan, Alberta, Colombie - Britannique, Yukon** (inclut **Magazine Air**) ***$15 droit provincial***	$140	Souscription au **Magazine AIR** pour non-membres de l'ACVL	$30
D. **Québec** (inclut **Magazine SurVol**) ***$43 droit prov.***	$150	Souscription au **Magazine AIR** pour membres de l'ACVL	$18
		Souscription au **Magazine SURVOL** pour membres de l'ACVL	$18
Préférence magazine (choisir un seul ici) : ☐ **Air (anglais)** ☐ **Survol (français)** ☐ **Aucun (versions pdf en ligne)**		(Souscription au **Magazine SURVOL** pour non-membres de l'ACVL est disponible directement de l'**AQVL.qc.ca** pour $25)	*
		Magazine Cross Country Souscription à la Publication des E-U, 6 numéros par an, can$ Livraison par avion en option, can$	$60 $20
Total des cotisations membres (A, B, C or D):	____	**Total des frais en option**:	____
TOTAL à envoyer à l'ACVL (Cotisation + Options): ____			

Nouveau Membre? (Oui ☐ Non ☐) **Cochez la/les case(s) appropriée(s) : Deltiste ☐ Parapentiste ☐**

Numéro de Membre ACVL/HPAC (**requis** si vous êtes ou avez été membre): _____

Nom: _____ Masculin ☐ Féminin ☐

Adresse: _____ Ville: _____

Province ou Etat: _____ Code Postal / Zip Code: _____ Pays: _____

Affiliation à un Club ou Ecole de vol libre: _____

Téléphone au foyer: (_____) ___ - _____ Travail: (_____) ___ - _____ Cellulaire: (_____) ___ - _____

Date de naissance: (jour) _____ (mois) _____ (année) _____ Courriel: _____

Bracelet diagnostique: _____ Signal d'appel radio 2 Metres: _____

Contact en cas d'**Urgence**: _____ Relation ou lien de parenté: _____

Adresse: _____ Ville: _____

Province: _____ Code Postal: _____ Pays: _____

Téléphone au foyer: (_____) ___ - _____ au Travail: (_____) ___ - _____

Je souhaite que cette information reste confidentielle—i.e. ne soit pas disponible sur la liste distribuée au membres : ☐

La couverture assurance-responsabilité est OBLIGATOIRE pour voler à la plupart des sites canadiens. L'assurance-responsabilité ACVL/HPAC n'est disponible qu'aux membres de l'ACVL/HPAC. Si vous êtes ou devenez membre, veuillez répondre à la question suivante en cochant la case appropriée:

Avez-vous eu un accident ou un incident durant l'année dernière que vous n'avez pas rapporté? (***Oui*** ☐ ***Non*** ☐)

JE RECONNAÎS QUE CE FORMULAIRE CONSTITUE UNE DEMANDE D'ASSURANCE-RESPONSABILITÉ ET QUE TOUTES LES INFORMATIONS DONNÉES CI-HAUT SONT VÉRIDIQUES.

Date: _____ Signature: _____

[1] L'ACVL/HPAC perçoit les cotisations provinciales au nom des associations provinciales. Ce montant obligatoire est déterminé par les associations provinciales.

Formulaire de renonciation

Écrivez dans les espaces gris

No de Membre ACVL: _____

FORMULAIRE DE RENONCIATION, D'EXONÉRATION ET D'ACCEPTATION DES RISQUES DE L'ACVL/HPAC

Moi, _____, je reconnais et accepte par la présente, en contrepartie de la permission que j'ai reçue de participer aux programmes ou activités de vol libre, à dégager et à libérer les propriétaires et (ou) bailleurs qui m'ont permis d'utiliser leur propriété pour prendre part à des programmes ou des activités de vol libre, **l'Association Canadienne de Vol Libre et (ou) la Hang Gliding and Paragliding Association of Canada**, leurs dirigeants, administrateurs, mandataires, employés, membres et toutes les autres personnes ou entités qui agissent qui exercent des fonctions quelconques en leur nom (ci-après désignés collectivement sous le nom de « renonciataire ») de toute responsabilité et je renonce par la présente à intenter des recours, des réclamations et des poursuites quels qu'ils soient contre le renonciataire relativement à des blessures ou des pertes matérielles que je pourrais subir en raison de ou en rapport avec ma préparation ou ma participation aux programmes ou activités de vol libre susmentionnés, même si lesdites blessures ou pertes sont causées uniquement ou partiellement par la négligence du renonciataire.

Et je reconnais et j'accepte par la présente;

a) que le sport du vol libre est très dangereux, exposant les participants à de nombreux risques et dangers, dont certains sont inhérents de par la nature même du sport et d'autres résultent d'une erreur humaine ou de la négligence de personnes impliquées dans la préparation, l'organisation et la tenue des programmes ou activités de vol libre;
b) que, en raison des risques et des dangers susmentionnés, à titre de participant, je peux subir des blessures graves, allant jusqu'à la mort, ainsi que des pertes matérielles;
c) que certains des risques et des dangers susmentionnés sont prévisibles tandis que d'autres ne le sont pas;
d) que j'assume néanmoins librement et volontairement tous les risques et les dangers susmentionnés et que, par conséquent, ma préparation et ma participation aux programmes et activités de vol libre susmentionnés se fait entièrement à mes propres risques;
e) que je comprends que le renonciataire n'assume absolument aucune responsabilité pour ma sécurité pour la durée de ma préparation ou de ma participation aux programmes ou activités de vol libre susmentionnés;
f) que j'ai lu attentivement le présent accord de **RENONCIATION, D'EXONÉRATION ET D'ACCEPTATION DES RISQUES**, que je comprends très bien celui-ci et que je le signe librement et volontairement;
g) que je comprends qu'en signant la présente renonciation, je renonce volontairement par la présente, dégage pour toujours et accepte de garantir contre toute responsabilité le renonciataire pour tout dommage ou perte en rapport avec toutes les pertes matérielles ou blessures que je peux subir en participant ou en me préparant aux programmes ou activités de vol libre que de telles pertes ou blessures soient causées ou non uniquement ou partiellement par la négligence du renonciataire;
h) que j'ai eu l'occasion et qu'on m'a incité à consulter un avocat indépendant avant de signer le présent accord;
i) que les termes de programmes ou activités de vol libre tels qu'utilisés dans le présent accord de **RENONCIATION, D'EXONÉRATION ET D'ACCEPTATION DES RISQUES** incluent, sans limiter la généralité de ces termes, les programmes et activités de remorquage de deltaplane de même que l'ensemble des autres compétitions, fêtes aériennes, séances d'entraînement, cliniques, programmes et événements;
j) le présent accord de **RENONCIATION, D'EXONÉRATION ET D'ACCEPTATION DES RISQUES** est irrévocable pour moi-même, mes héritiers, mes exécuteurs testamentaires, administrateurs judiciaires, représentants successoraux et ayants droit et;
k) que j'ai eu l'occasion de lire le présent document en entier. Je l'ai lu et je l'ai compris et j'accepte d'être lié(e) par ses termes.

Signature du Participant: (vous devez signer ici) :_____ Date: _____.

Nom du Participant (Tapez ici): _____.

Signature du Témoin (doit signer ici) : _____ Date: _____ .

Nom du Témoin (Tapez ici): _____.

Note: Il est nécessaire de compléter ce formulaire d'exonération une fois seulement mais nous préférerions que vous le fassiez à toutes les années. Pour vérifier si nous avons déjà votre formulaire dûment complété dans nos dossiers, vous pouvez consulter le lien suivant : **http://www.acvl.ca**.

Voiles 4 Saisons
École de parapente et cerf-volant de traction
www.voiles4saisons.com
Snowkite, parapente
Site de cerf-volant de traction à St-Antoine sur Richelieu avec toutes les commodités, en formule Club ou Visiteur
Formation et vente d'équipement
Voiles démo pour essai
parapentes, kites à caissons et à boudins
Skywalk, SOL, Concept'air, Freakdog (EH)
Vol au treuil au village de pêche
450-587-8917
info@voiles4saisons.com

freeflymexico

freeflymexico.com

VOYAGE DE VOL AU MEXIQUE

POSSIBILITÉ DE VOLER TOUS LES JOURS

sur plusieurs sites différents. Au total, nous pouvons compter 9 sites. Ils sont situés entre 10 minutes et 2 h de l'hôtel où nous proposons l'hébergement.

PLUSIEURS ACTIVITÉS OFFERTES

Découverte de superbes plages
Promenade dans des endroits inoubliables tels que : rivières, volcan, grottes, musées et beaucoup plus.

RÉSERVATION DÈS MAINTENANT - PLACE LIMITÉE

FORFAIT DISPONIBLE DU 20 NOVEMBRE AU 1ER MARS.

VIVEZ UNE EXPÉRIENCE INOUBLIABLE

durant laquelle vous serez accompagnés de guides qui ont plus de 5 ans d'expérience.

HÉBERGEMENT ET RESTAURANTS

- Hôtel avec restaurant et piscine creusée
- Possibilité de camping
- Découverte de restaurants exquis

VOYAGES DE VOL

- Fin de formation possible
- Possibilité de tandem parapente ou deltaplane
- Matériel fourni sur demande sans supplément

Pour plus d'informations, veuillez consulter le **www.freeflymexico.com**